

Shatin, N.T., Hong Kong SAR

Tel: (852) 3943 7597 Fax: (852) 2603 5045 Email: oalvisa@cuhk.edu.hk

#### **Guidance Notes for Completing Student Visa Application**

[Applicable to all IASP students, except for Business Administration Master's Programmes students or Research students]

#### **General Information**

You will need a student visa to study in Hong Kong regardless of the programme duration. The only exception is if you hold a Hong Kong Identity Card with the right of abode or right to land in Hong Kong. While each application is determined on its individual merits, your application must meet immigration requirements and relevant specific eligibility criteria\* before it can be reviewed. If you are a PRC citizen or Taiwanese passport holder, please also read the separate information sheet titled 'Additional Student Visa Information for PRC citizens and Taiwanese passport holders ONLY'.

\* This entry arrangement does not apply to nationals of Afghanistan, Cuba, Laos, North Korea, Nepal and Vietnam. If you are a citizen of any of the above nations, please contact us immediately for further instructions.

#### **Application Procedures**

- 1. Print the partially pre-filled 'Application Form ID 995A' (Application for Entry for Study in Hong Kong) and other related visa forms on single-sided (A4/Letter Size) white paper. Make sure the barcode at the bottom right corner is clearly printed on each page.
- 2. Complete and sign at the bottom of pages 1, 2, 3 and 4 of the 'Application Form ID995A'.
- 3. Provide the following supporting documents:

Note: Documents which are not in English or Chinese should be accompanied by a certified translation in either English or Chinese required by the HK Immigration Department.

- A. Provide a clear and legible photocopy of **valid** passport / travel document (page with personal particulars) and the following **if applicable**:
  - Renewal Page for extended validity of your passport/travel document
  - Overseas Permanent Residential Proof and Re-entry Visa
  - Overseas Student Visa and Re-entry Visa
  - > Identity Card and Household Registration Record (Only for PRC citizens residing in Mainland China who do NOT have travel document known as "Exit-entry Permit for Traveling to and from Hong Kong and Macao 《 來 往港澳通行證》")
- B. Affix (glue, not staple) one recent passport size PHOTOGRAPH on page 2 of the 'Application Form ID995A'.
- C. Provide <u>one</u> of the following FINANCIAL DECLARATION <u>in either English or Chinese</u> (Refer to 'Page 3, Item 7 Financial Situation of Applicant'):-
  - A photocopy of your own bank statement/letter issued by the bank, OR
  - A **photocopy** of your parent/guardian's bank statement/letter issued by the bank <u>along with</u> completed 'Letter of Undertaking for Student's Parent/Guardian providing Financial Declaration' Form, and photocopies of personal particulars and signature pages of parent/guardian's passport, **OR**
  - A **photocopy** of a letter or certificate issued by your home institution as financial declaration for your visa application.

Note: (1) Financial declaration must show a minimum balance of HK\$38,000 or HK\$76,000 (or equivalent amount in other currencies) for a student who will be studying at CUHK for an academic term or a full year respectively, and issued within the past 3 months. (2) Electronic bank declaration is acceptable if it shows the name of the account holder, as well as the bank's name and logo. (3) Financial declaration should be in English or Chinese. (4) Financial declaration can be in the form of a monthly bank account statement or certifying letter issued by the bank clearly stating the accumulative account balance, within the past 3 months.

- D. Provide OTHER DOCUMENTS if applicable, e.g. If you have changed your name, you have to provide proof of name(s) used before (Refer to 'Page 4, Item 9 Declaration of Applicant/Parent/Legal Guardian')
- E. Provide ADDITIONAL DOCUMENTS if you are a Taiwanese passport holder or PRC citizen residing/studying outside Mainland China
- 4. Complete and sign the 'Application for Student Visa Sponsorship' form to nominate CUHK OAL as your local sponsor for your visa application.
- 5. Return a signed original copy of your 'Offer of Admission letter' for acceptance and visa application purposes.
- 6. Submit the **ORIGINAL** completed and signed 'Application Form ID995A' with the above-said documents to <u>CUHK</u> for forwarding to the HK Immigration Department as soon as possible. Please <u>courier</u> (e.g. FedEx, DHL, UPS) them together with CUHK admission documents (Refer to Checklist) to <u>International Asian Studies Programme, i-Centre, Office of Academic Links, 1/F., Yasumoto International Academic Park, The Chinese University of Hong Kong, Shatin, N.T., Hong Kong.</u>



Shatin, N.T., Hong Kong SAR

Tel: (852) 3943 7597 Fax: (852) 2603 5045 Email: oalvisa@cuhk.edu.hk

#### **Important Student Visa Information**

[For PRC Citizens and Taiwanese Passport Holders ONLY]

#### 1) For PRC citizens residing or studying outside Mainland China:

- I. Permanent Residents of another country, other than Mainland China:
  - You must show proof of your overseas permanent resident status by submitting a valid re-entry permit with your visa application.
  - Once your visa application is approved, a visa label will be issued and shipped to you. You must affix the visa label on a blank page of your PRC passport before entering Hong Kong, either from an overseas country or Mainland China.

#### II. Students of another country, other than Mainland China:

- You must show proof of your overseas student visa by submitting a valid re-entry permit with your visa application, and declare which city and country you will be coming to Hong Kong from by completing the 'Declaration Form' and 'Statement of Purpose' forms.
- If you declare that you will <a href="enterthong Kong directly from a country overseas">enterthong Kong directly from a country overseas</a>, a visa label will be issued and shipped to you once your visa application is approved. You must affix the visa label on a blank page of your PRC passport before entering Hong Kong from the city and country you declared.
- If you declare that you will enter Hong Kong directly from Mainland China, a visa label will be issued and shipped to you once your visa application is approved. When you receive the visa label, you need to take it together with a copy of your CUHK 'Offer of Admission' letter and apply for (i) an Exit-entry Permit for Traveling to and from Hong Kong and Macao (EEP) [来往港澳通行证] (if you do not have one already) and (ii) a Relevant Exit Endorsement [相关赴港签注] (specifically for studying in Hong Kong) from the Public Security Bureau Office where your household registration record is kept before departure to Hong Kong. Application for the two documents normally takes 10 to 15 working days.

**NOTE**: You must affix (1) your visa label on the **blank page of EEP** on which (2) the Relevant Exit Endorsement has been obtained **before** entering Hong Kong directly from Mainland China. In case your EEP bearing the Relevant Exit Endorsement is an electronic EEP card, you should present it together with the visa label issued to you for Hong Kong immigration clearance.

#### 2) For PRC citizens studying in Mainland China, Taiwan, Macao or Hong Kong:

When you receive the visa label, you need to take it together with a copy of your CUHK 'Offer of Admission' letter and apply for (i) an Exit-entry Permit for Traveling to and from Hong Kong and Macao [来往港澳通行证] (if you do not have one already) and (ii) a Relevant Exit Endorsement [相关赴港签注] (specifically for studying in Hong Kong) from the Public Security Bureau Office where your household registration record is kept before departure to Hong Kong. Application for the two documents normally takes 10 to 15 working days.

**NOTE**: You must affix (1) your visa label on the **blank page of EEP** on which (2) the Relevant Exit Endorsement has been obtained **before** entering Hong Kong directly from Mainland China. In case your EEP bearing the Relevant Exit Endorsement is an electronic EEP card, you should present it together with the visa label issued to you for Hong Kong immigration clearance.

#### 3) For Taiwanese passport holders:

- To process your student visa application, you must provide a photocopy of your (i) Taiwanese Passport and (ii) Household Registration Record [戶籍謄本 / 現戶全戶] (last page with the official stamp), (iii) Taiwan Identity Card and (iv) 'Statement of Purpose' form.
- Once your visa application is approved, the Hong Kong Immigration Department will issue an **Entry Permit** for your study in Hong Kong.
- Your visa label is only valid for a <u>single entry</u> to Hong Kong. If you wish to travel abroad during the study period in Hong Kong, you **must** apply for a **Multiple Entry Permit (MEP)** in person at the Hong Kong Immigration Department before you exit Hong Kong. Re-entry to Hong Kong without the MEP will be denied.

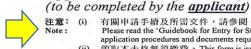
#### [Applicable to all IASP students, except for Business Administration Master's Programmes students or Research students]

Read and complete Sections indicated with the arrows (). This partially pre-form must bear the original signature of the applicant. Remember to sign at the bottom of the pages 1, 2, 3 and 4. Unsigned/incomplete/ scanned/copied form will NOT be processed.

香港特別行政區政府入境事務處 Immigration Department, the Government of the Hong Kong Special Administrative Region 來港就讀申請表 ( 由<u>申請人</u>塡寫 ) Application for Entry for Study in Hong Kong



檔案條碼	Reference barcode	



- 有關申請手續及所需文件,請參閱「來港就讀入境指南」[ID(C) 996]。 Please read the 'Guidebook for Entry for Study in Hong Kong' [ID(E) 996] for the
  - application procedures and documents required for the application. 領取本表格無須繳費。 This form is issued free of charge.
  - 請用黑色或藍色筆以止楷填寫本表格。Please complete this form in BLOCK letters using black or blue pen. (iii)
  - □ 請在適當方格內填上「✓」號。□ Please tick as appropriate

根據香港法例,任何人士如明知而故意申報失實或塡報明知其爲虛假或不相信爲真實的資料,即屬違法,而該人所獲發的任何簽證/進入許可或獲准的逗留期限即告無效。 警告: A person who knowingly and wilfully makes a statement or gives information which he/she knows to be false or does not believe to be true shall be Warning:

guilty of an offence under the Laws of Hong Kong and any such visa/entry permit issued or permission to enter or remain in Hong Kong granted shall have no effect. 甲部 Part A: 申請來港就讀 Application for Study in Hong Kong 個人資料 Personal Particulars (Must complete this part according to the submitted photocopy of Passport/Travel Document) 姓名(中文)(如適用) Name in Chinese (if applicable) 婚前姓氏(如適用) Maiden surname (if applicable) Same as passport/travel document) (Same as passport/travel document) 姓(英文) Sumame in English (Same as passport/travel document) 名(英文) Given names in English (Same as passport/travel document 別名(如有) Alias (if any) (Same as passport/travel document) 出华日期 出生地點 性别 Male Female Date of birth Place of birth ⊟ dd 月mm 年 yyyy 國籍 喪偶 Widowed 婚姻狀況 未婚 已婚 分居 Divorced Marital status Bachelor/Spinster Married Separated Nationality 香港身份證號碼 (如有) 內地身份證號碼 (如有) Hong Kong identity card no. (if any) Mainland identity card no. (if any) 旅行證件類別 旅行證件號碼 Travel document no. Travel document type 簽發地點 簽發日期 屆滿日期 Place of issue Date of issue Date of expiry ⊟ dd 月mm 年 yyy ∃ dd 月mm 年 yyyy 雷郵地址(如有) E-mail address (if any) 聯絡電話號碼 傳真號碼(如有) Contact telephone no Fax no. (if any) 現時定居國家/地區 申請人是否在定居國家/地區獲得永久居留身份? Has the applicant acquired permanent residence in his/her country/territory of domicile? No Country/Territory of domicile 在定居國家/地區的居留時間 Length of residence in country/territory of domicile month(s) year(s) 職業 現時僱主的名稱(如適用) Name of current employer (if applicable) 現時僱主的地址(如適用) Address of current employer (if applicable) 申請人是否現正在香港? Is the applicant currently staying in Hong Kong? 獲准逗留至 在港身份 Permitted to 居留/受養人 訪客 其他 Others 就業 Employment Residence/Dependant remain until ∃ dd 月 mm 年 vvv 如本表格爲影印本或從互聯網下載, 在本頁內所填報的資料均屬正確、完備和真實。 The information given on this page is correct, complete and true. 請填寫此欄。 SIGN 日期 \*申請人/公/母/合注監護人簽署 Please complete this column if this form \*Signature of applicant/pa is a photocopy or downloaded copy. Date



<sup>\*</sup>If the applicant is under the age of 16, this application should be signed by his/her parent/legal guardian. Please delete where inappropriate.



	Affix one recent photograph here
1. 個人資料(續)Personal Particulars (Continued)	
賜時住址 Present address	
(請在界內填寫)	照片 Photograph
(please fill in within border)	
	調在此處貼上近照一張 Affix one recent photograph here.
	保护大小路不超過55 乗 45 毫米
国定住址(如页上述不同)	及不小於50乘40毫米)
ermanent address (if different from above)	(Photograph should not be
(請在界內填寫) ➡ (please fill in within border)	larger than 55mm x 45mm and not smaller than 50mm x 40mm)
(productiff in within conduct)	
· 擬來港就讚時間 Proposed Stay in Hong Kong for Study	
挺抵挡日期 擬在港逗留時間 Proposed duration of	stav
申請來港居留的隨行受養人(配偶及18歲以下未婚及受養子 Accompanying Dependants (Spouse and unmarried dependent childr 如有需要, 請影印或從互聯網額外下數本頁繼續填寫。Please continue to com # 請爲每名受養人註明編號,如(i), (ii), (iii) Please assign a serial num	en under the age of 18) (if applicable) plete on a photocopy or an additional downloaded copy of this page if necessary
Item 3 (Accompanying D	Dependants) is NOI
applicable to IASP stude	nts as CUHK cannot
sponsor applications for a	dependent vice
sponsor applications for a	i dependant visa.
Mata	
Note:-	
You can arrange the visa(s)	for your accompanying
dependant(s) yourself if needed. A	Application for Residence as
Danandanta and Cuidahaal	
Dependants and Guidebook	are available at
http://www.immd.gov.hk/eng/ser	vices/visas/residence as d
Treep.// www.mma.gov.my.eng/ser	vices, visus, residence as a
ependant.html	
<del></del>	
ountry/Territory Has the dependant acquired permanent residence in	Yes No.
fdomicile his/her count territory of domicile?  1本表格爲影印本或從互聯網下遊   在本頁內所填報的資料均屬i	E確、完備和真實。
损寫此欄。 SIGN The information given on this pag	e is correct, complete and true.
lease complete this column if this form 日期 *申請	人 <del>/父/母/古法院或人</del> 簽署 ure of applicant/pagent/legal guardian
TOPINS	are or apprecal



5. 學歷/專業資格(接獲取資格的日期序列出)	Education/Professional	Qualific	ations (in chronologica	al order)	
曾就讀的學校/學院/大學/其他教育機構名稱 Name of school/college/university/other education institution	主修科目 Major subject		發的學位/資格 Qualification obtained	就讀日期 Pe 由(月/年) From (mm/yy)	riod of 至() To (r
List the home institution you are	e currently attendin	g or ha	ive graduated.		
6. 申請人預計在港的生活開支 Applicant's Es 事項 Item	stimated Cost of Living i 費用 (進幣) Cost (			HK\$38,000 requir	-
International Asian Studies Programme	□ N/A □ HK\$72,500 per term		Student Exchange Student Abroad (Fee-pa		denam
(ii) 住宿(每月)Accommodation (each month)  ☐ 宿舍 租住樓字 □ 與親人居住 residential hall □ rented flat □ lives with relative	□ N/A	per term	Others:CUHK Student Ho		l Hall)
(iii) 交通費及膳食費(每月約數) Costs of transport and meal (approximately each month)	HK\$26,000 per term		Estimated cost of transportation	living for meals	and
(iv) 其他(每月)Others (each month)	HK\$12,000 per term		Miscellaneous ex personal expense		dry, b
(v) 総計 Total:	HK\$38,000 per term		Minimum Cost of (Exclude School a	nd Accommodat	ion F
7. 申請人的經濟狀況 Financial Situation of A					- Control
事項 Item  (i) 存款 Deposit (e.g. Bank statement/Letter of issued by bank)  (ii) 入息 Income (e.g. Letter/Certificate issued by home institution)	金額(港幣)Amount (He	(La)	Applicant's finance Applicant's finance aid, scholarships, s	al declaration (e	
(iii) 其他 (訪問途) Others (please state briefly) (e.g. Bank statement/Letter of issued by bank)  8. 曾在港修寶短期課程的資料	n Hang Kong		Parent/guardian's passport copy and		
Information on Previous Short-term Studies in 在緊接本申請前的十二個月內,申請人是否曾在港修订Has the applicant ever taken any short-term studies offered by H before the submission of this application?  (請提供該短期課程的名稱,修讀學校及修讀日期) Yes (please provide the name, school and period of such short-term studies)	由擁有學位頒授權的香港				nths in



	incal	te must complete the item (a), (b) and (c) under # 9 or this page, then date and sign at the bottom.		
9.	申請	人/父/母/合法監護人的聲明 Declaration of Applicant/Parent/Legal Guardian		
The appl	application	甲部第1項內的申請人須填寫本項,如申請人爲 16 歲以下的兒童(兒童申請人),須由其父,母或合法監護人簽署。 ant in item 1 of Part A of this application form is required to complete this item. If the applicant is a child under the age of 16 (child applicant), this should be signed by his/her parent/legal guardian.		
本人 In su	向香 bmitti	港特別行政區入境事務處應交本申請,蓮此作出以下聲明: Select the appropriate boxes below for item i (a), (b) and (c).  Ing this application to the Immigration Department of the Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR), I declare the following:  「一】*本人/見童申請人從沒有更改姓名。		
(i)	(a)	*I/The child applicant have/has not changed my/his/her name before		
		── *本人/兒童中載人曾經更改姓名。曾用的姓名如下: (If yes, provide proof of name(s) used before.)		
		*I/The child applicant have/has changed my/his/her name and used the following name(s) before:		
	(b)	*本人/兒童中請人從未被拒絕入境/邀解/選送或要求離閒香港。 *1/The child applicant have/has never been refused entry into, deported from, removed from or required to leave Hong Kong.		
		*本人/兒童申請人曾被拒絕入境/遊解/遊送或要求離開香港。有關的日期及詳細資料如下:		
		*I/The child applicant have/has previously been refused entry into, deported from, removed from or required to leave Hong Kong. The date(s) and details are as follows:		
	(c)	*本人/兒童申請人從未被拒絕簽發簽證/進入許可以人境香港。		
	(c)	*I/The child applicant have/has never been refused a visa/entry permit for entry into Hong Kong.		
		*本人/兒童申請人曾被拒絕簽發簽證/進入許可以入境香港。有關的日期及詳細資料如下: *I/The child applicant have/has previously been refused a visa/entry permit for entry into Hong Kong. The date(s) and details are as follows:		
(ii)	本人	同意爲處理本申請個案而進行任何所需的查詢。		
7****		sent to the making of any enquiries necessary for the processing of this application.		
(m)	I con	同意爲處理本申請個案而向任何機構或政府機關(包括在香港特別行政區境內或境外的)提供 *本人/兒童申請人的資料。 sent to releasing *my/the child applicant's information to any organisations and authorities, including those inside or outside the HKSAR, for the processing o pplication.		
(iv)	錄或	授權所有公營及私營機構(包括在香港特別行政區境內或境外的)向香港特別行政區人境事務處提供爲處理本申請個案所需的任何記資料。		
	I auth	torise all public and private organisations, including those inside or outside the HKSAR, to release any record or information which the Immigration Department HKSAR may require for the processing of this application.		
(v)		同意可將本申請表內各項資料提供予各政府部門(包括稅務局)及其他在香港特別行政區境內或境外的公、私營機構(包括強制性公 計劃管理局)以作核對用途。		
		sent to the use/disclosure of any information herein by/to any government bureaux, departments (including the Inland Revenue Department) and any other public vate organizations inside or outside the HKSAR (including the Mandatory Provident Fund Schemes Authority) for verification purposes,		
(vi)	) 本人明白任何人爲本申請的目的而言。明知而故意申報失實或填報其明知爲歸假或不相信爲真實的資料。根據香港法例即屬違法。可被控及於其後被遺雕香港。本申請可被拒絕。而任何已向申請人及受養人簽發。或已審核批准簽發的入境簽證/進入許可/延期遠留。或何已施加於申請人及受養人的逗留條件。均可被宣告爲無效。			
	purpo	erstand that any person who knowingly and wilfully makes a statement or gives information which he/she knows to be false or does not believe to be true for the se of this application shall be guilty of an offence under the Laws of Hong Kong and is liable to prosecution and subsequent removal from Hong Kong. This action may be refused, and that any visa/entry permit/extension of stay so granted or issued to the applicant and his/her dependents and any conditions of stay seed on him/her and his/her dependents may become null and void.		
(vii)	的批	明白如 *本人/兒童中諦人獲批准在港就讀,*本人/兒童中禱人只可在經批准的指定院校修讀指定課程。除非事先獲得入境事務處 准,否則 *本人/兒童申請人不得轉換院校及課程,亦不得接受有薪或無薪的僱傭工作。		
M	take t	erstand that the permission given to *me/the child applicant to remain in Hong Kong for study will be subject to the condition that *I/the child applicant shall only a specified course at the specified educational institution as may be approved. Unless prior permission is obtained from the Immigration Department, chang acational institution /course or taking employment, whether paid or unpaid, are not allowed.		
(viii)		明白 *本人/兒童申請人必須備有足夠資金以支付在總就顧期間的一切費用及關支, erstand that *Lithe child applicant any'is required to have adequate funds to cover all the expenses and expenditure throughout the period of study in Hong Kong.		
(ix)	6) ^本人代表本部第 3 項內的所有隨行受養人選交以本人的受養人身份來港居留的申請。有關申請載於本申請表乙部,本人承諾擔任本申請表內各受養人的保證人,負責在其獲准亞留香港期間的一切費用及開支。本人亦承諾倘受養人在入境事務處處長所批准的逗留期限回滿地仍未離港,本人願意承擔責任,將受養人遺返(填上原居地)			
Ì	Part I applie domi	omit on behalf of all the accompanying dependant(s) of item 3 in this Part their application(s) for residence in Hong Kong as my dependant(s) which are set out in 3 of this application form. I undertake that I will be the sponsor responsible for all the expenses and expenditure of the accompanying dependant(s) of this ation while he/she is allowed to remain in Hong Kong. I also undertake to assume responsibility for the dependant(s)' repatriation to (insert place of site) if at the expiry of limit of stay granted by the Director of Immigration, the accompanying dependant(s) fails to leave Kong.		
(x)	※如來就改進入	*本人/兒童申請人的進入許可獲得抵准,*本人/兒童申請人將會向內地有關部門申辦因私往來港護通行證(通行證)及有關的赴港簽注以 就讀。本人明白 *本人/兒童申請人來港前應把廢給 *本人/兒童申請人的進入許可標籤店在具有相關赴港簽注的通行證上,才可來港 。倘若 *本人/兒童申請人持有具相關赴港簽注的通行證爲電子通行證,則須於辦理入境手續時一併出示簽簽予 *本人/兒童申請人的 許可標籤。如 *本人/兒童申請人持其他旅行證件,*本人/兒童申請人將會被拒入境。		
	and to applie EEP	ould this application for an entry permit be successful, *1/the child applicant will apply for an Exit-entry Permit for Travelling to and from Hong Kong and Macao (EEP the relevant exit permission from the relevant Mainland authorities for travelling to Hong Kong for study. I understand that an entry permit granted to *me/the child applicant's arrival in Hong Kong for study. In case *my/the child applicant's arrival in Hong Kong for study. In case *my/the child applicant's to be affixed onto an EEP with the relevant exit permit granted to *me/the child applicant for the relevant exit permit granted to *me/the child applicant for granted to *me/the child applicant for arrival clearance. Should *I/the child applicant enter Hong Kong on other travel document, *I/the child applicant will be refused entry to Hong Kong.		
(xi)		人所知所信,本申請表內甲部所填報的各項資料均爲正確、完備和真資。 formation given in Part A of this application form is correct, complete and true to the best of my knowledge and belief.		
	日期	*申請人簽署 氦 又/母/百法監護人姓名及發著		
	Date	*Signature of applicant or Ivanie and signature of parenologial guardian		

**SIGN** 



			人身份來港居留(如					
本甲蚕受	·議表甲部列 ·養人)須[	第 3 項內的所有 由其父·母或合	隨行受養人均須個別填寫 法監護人簽署。	<b>ā本部分</b> ,如有 <b>都</b>	<b>F嬰、請影印</b>	或從互聯網額外	下載本頁繼續類寫	16歲以下的受養人,見
All a	accompanyin tocopy ox an	ng dependants in i	item 3 of Part A of this appared only of this page if ne	oplication form are cessary. If the de	e required to e pendant is a cl	complete this Par hild under the age	rt individually. Plea e of 16 (child dependa	ise continue to complete on a ant), this application should be
1.	受養人(	)# Depen	dant ( )#	養人的編號。Pleas	se fill in the seri	ial number which e	orresponds to the num	ber assigned to the dependant in
姓名	item 3 of Par (中文)(	nt A in this applicati 如適用)		44,400	婚前姓氏()	如適用)		
-	ne in Chinese ( 英文)	(if applicable)			Maiden sumar	me (if applicable)		
Suma	ame in Englis	sh						
Give	(英文) en names in Er							
			法監護人的聲明 Dec				ardian	
In su	ubmitting this wing:	is application for re					cial Administrative R	tegion (HKSAR), I declare the
(i)		*I/The child depend *本人/兒童受養	後人從沒不更改姓名。 lant have/has yor changed my/ 能人曾經更改姓名。曾用! lant have/has changed my/his/	的姓名如下:		name(s) before:		
						dista) same		
	(i) (i) .	*I/The child depend *本人/兒童受養	E人從未被拒絕入以一選) lant have/has never been vefus E人曾被拒絕入境/遊算 dant have/has previously been	sed entry into, depo	rted from, remo 開香港。有條	图的日期及詳細?	資料如下:	g. ong. The date(s) and details are as
	( · ·	*I/The child depend *本人/兒童受養	法人從未被拒絕簽發簽證, lant have/has never been refus 法人曾被拒絕簽發簽證/ lant have/has previously been	sed a visiventry pen 進入許可以入境	mit for entry int 香港。有關的	的日期及詳細資源		ails are as follows:
(ii)	本人授權交本申請		<b>本申請表甲部的申請人</b> )				行政區入境事務處	i代 *本人/兒童受養人遜
	1 authorise (	(sponsor's name - a	applicant of Part A in this ap		X—			_ to submit this application to
(iii)			案而進行任何所需的查詢 enquiries necessary for the pr		olication.			
198	1 consent to application.	releasing *my/the		n to any organisation	ns and authornic	es, including those i	inside or outside the HI	KSAR, for the processing of this
(v)	錄或資料 Lauthorise a	all public and priva		se inside or outsid				L本申請個案所需的任何記 ch the Immigration Department
	本人同意可	可將本申請表內:	各項資料提供予各政府部	8門(包括稅務局		and a property		營機構(包括強制性公費金 partment) and any other public poscs.
	本人明白如 童受養人不	n*本人/兒童受 不得接受有薪或無	是	土的受養人)獲批 抗或參與任何業務	t准以受養人身。	ł 份來港居留·除	非事先獲得入境事務	處的批准,否則 *本人/兒
	take up resid	idence as dependant		ions of stay that *I/	the child depend			study) to land in Hong Kong to ther paid or unpaid; or establish
(viii)	)※如 *本人 居留。本人 人/兒童受 兒童受養人 ※Should this (EEP) and to *my/the chill to *me/the c	/見童受養人的道 人明白 *本人/免遺 受養人持有具相關 人持其他旅行道外 is application for an the relevant extra child dependant is EEP tild dependant is EEP	性人件可獲得批准,*本人, 並沒養人來港前應把發給。 在港簽注的通行遊爲電子道 。*本人/兒童受養人將會特 entry permit be successful, * mission from the relevant Mai o be affixed onto an EEP with P bearing the relevant exit per	/兒童受養人將會 /本人/兒童受養/ 加行證,則須於辦 被拒人境。 The child dependa inland authorities for the relevant exit por mission is an electru	r向內地有關部 人的進入許可模 理入境子續時- int will apply for travelling to Fi emission prior to poic EEP, *I/the	票镀贴在具有相關 一併出示簽證予。 or an Exit-entry Peri long Kong to take i to *my/the child de e child dependant sl	是社签注的通行證 *本人/兒童受養人的 mit for Travelling to up residence. I underst cpendant's arrival in Ho should present it togeth	t) 及有關的赴港簽注以來港上。字可來港居留。倘若 *木 的進入許可標籤。如 *本人/ nd from Hong Kong and Macao and that an entry permit granted ong Kong for residence. In case er with the entry permit granted t, *I/tha child dependant will be
(ix)	就本人所知 All informat	知所信,本申請						流和真實 cation form is correct, complete
	日期 Date			或 父/母/合 endant or Name			dian	
/	* 請將不 只適用 Only a	用於內地的中國) applicable to the Ch	Please delete where inapprop 居民,包括現時暫居於不	priate. 乔港和澳門的內均 and including those	也居民申請進 who are curren	入香港居留・計	诗將不適用者删去。	a temporary basis, and who are

大片	Part I	B; 甲請以受養人身份	了來港居留(如適用)App	plication for Res	sidence as Dependants (if applie	able)
童受 All a	養人) a	自由其父、母或合法監護. ying dependants in item 3 (	人簽署。 if Part A of this application for	rm are required to	或從互聯網額外下載本頁繼續增 complete this Part individually. P hild under the age of 16 (child deper	lease continue to complete in a
signe	d by his/h	er parent/legal guardian.	A C A T A 10-17-17-17		and the allege of the ferming archer	The state of the s
	受養人(# 請塡)		and the second s	Please fill in the seri	ial number which corresponds to the m	umber assigned to the dependant in
-	item 3 of I	Part A in this application form				
		(如道用) se (if app (cable)		婚前姓氏(	如適用) me (if applicable)	
姓(	英文)			Issurden suma	mie 7u abbiteanie)	
-	me in Eng	glish				
	英文) i names in	English				
_			人的聲明 Declaration of	f Dependant/Par	rent/Legal Guardian	
本人	向香港製 bmitting t	特別行政區入境事務處遷 this application for residence	交本申請以受養人身份來港記 as a dependant to the Immigrati	<b>苦留</b> ,謹此作出以		Region (HKSAR), I declare the
(f)	(a)	*本人/兒童受養人會經	有更改姓名。 This not changed my/his/her name 更改姓名。曾用的姓名如下 Thas changed my/his/her name and	*	name(s) before:	
	(b) 🗀	*本人/兒童受養人會被	拒絕入境/延解/造送或要	求離開香港。有限	oved from or required to leave Hong K 網的日期及詳細資料如下: emoved from or required to leave Hong	
	(e)	*I/The child dependant have *本人/兒童受養人曾被	被拒絕簽發簽證/此人許可flas never been refused a liss/enti 拒絕簽發簽證/進入計可以 flas previously been refused a liss	ry permit for entry int 入境香港。有關的	o Hong Kong. 可且朋友詳馴資料如下: ry into Hong Kong. The date(s) and o	details are as follows:
(ii)		在(保證人姓名-本申請多	甲部的申請人)		向香港特別行政區入境事務	處代 *本人/兒童受養人遞
71,	变本申記 Lauthoris		of Part A in this application form	m \ /		to submit this application to
			SAR for *me/the child dependant.			
(iii)		近爲處理本中請個案而進 to the making of any enquirie	行任何所需的查詢。 necessary for the processing of the	hi application.		
		to releasing *my/the child de			运境内或境外的)提供 *本人/! s, including those inside or outside the	
	錄或資料 I authoris	4 · c all public and private organi	sations, including these inside or		外別行政區入境事務處提供為據 to release any record or information v	
(vi)	本人同意	SAR may require for the proc 意可將本中請表內各項資 地局)以作核對用途。		務局)及其他在香	港特別分數區境內或境外的公。	私營機構(包括強制性公積金
	I consent	to the use/disclosure of any in	formation berein by/to any govern e the HKAR (including the Man	nment bureaux, depar datory Provident Fun	tments (including the Inland Revenue d Schemes Authority) for verification p	Department) and any other public purposes.
	本人明白 童受養人 I understa take up re	如 *本人/兒童受養人( 人不得接受有薪或無薪的僱 and that permission given to * sidence as dependant will be	以就对身份來港人上的受養人 和 下;或不得開辦或參與任何 ng/the child dependant (the depen	)獲批准以受養人身業務。 idant of the person what *I/the child depen	·份來港居留,除来事先獲得入境事 ho has been admitted into Hong Kong dant shall not take any employment w	務處的批准,否則 *本人/見 to study) to land in Hong Kong to
	※如 *木、居留。本人/兒童 兒童受養 ※Should (EEP) and to *me/the *my/the c	人/兒童受養人的進/許可 人明白 *本人/兒童受餐人 受養人持有具相學社港簽門 人持其他旅行證件 · *本人 this application for an entry pe if the relevant of it permission if e child dependant is to be affu- thild dependant's EEP bearing	獲得批准,*本人/兒童受養/ 來祿前應把發給,本人/兒童受養/ 的通行證為電子通行證,則須 /兒童受養人將會被拒入境。 trinit be successful, *1/the child de from the relevant Mainland authori ed onto an EEP with the relevant the relevant exit permission is an	人將會向內地有關語 受養人的進入評可材 於辦理人境千續時 pendant will apply fo ties for travelling to I exit permission prior electronic EEP, *1/the	四中辦因私往來港澳通行語(通行 應籤時在具有相關起港簽注的運行 一併出示簽竣子 *本人/兒童受失。 or an Exit-entry Permit for Travelling to to *my/the child dependant's arrival in e child dependant should present it tog inter Hong Kong on other travel docum	章上・才可来進居留。倘若 *本人的進入許可標籤。如 *本人/ wind from Hong Kong and Macao rising that an entry permit granted if Hong Kong for residence. In case ther with the entry permit granted
(ix)	refused er 就本人角 All inform	ntry to Hong Kong. 新知所信,本中請表內甲。	部第 3 項關乎 *本人/兒童 A concerning *me/the child depe	受養人及上述乙部	所填報的所有資料均穩正確, ation given in Part B above of this ap	<b>岩備和真質</b>
1.5	日期		*受養人簽署 或 父/母			
/	* 只题 Only	y applicable to the Chinese re-	包括現時暫居於香港和澳門的	的內地居民申請進 those who are currer	可parent/legal guardian 入香港居留。清將不適用者剛力 atly residing in Hong Kong or Macao	

#### 收集個人資料的目的 Statement of Purpose



#### 收集資料的目的 Purpose of Collection ⊗



對於申請表內所提供的個人資料,人境事務處會用作下列一項或多項的用途:

The personal data provided in the application form will be used by the Immigration Department for one or more of the following purposes:

- 1. 辦理你的申請:
  - to process your application;
- 2. 實施/執行《入境條例》(第 115 章)及《入境事務除條例》(第 331 章)的有關條文規定,以及履行入境管制職務,藉此協助 其他政府決策局和部門執行其他法例和規例;
  - to administer/enforce relevant provisions of the Immigration Ordinance (Chapter 115) and Immigration Service Ordinance (Chapter 331), and to assist in the enforcement of any other Ordinances and Regulations by other government bureaux and departments through carrying out immigration control duties:
- 在有關人士向入境事務處提出申請並提名你爲保證人或諮詢人時,把你的資料供作核對用途; to process other person's application for immigration facilities in which you are named as a sponsor or referee;
- 4. 供作統計及研究用途,但所得的統計數字或研究成果不會以讓辨各有關的資料當事人或其中任何人的身份的形式提供:以及 for statistics and research purposes on the condition that the resulting statistics or results of the research will not be made available in a form which will identify the data subjects or any of them; and
- 供作法例規定。授權或准許的其他合法用途。 any other legitimate purposes as may be required, authorised or permitted by law.

在中請表內的個人資料是自願提供的。如果你未能提供充分的資料,本處或許不能辦理你的申請,或無從翻查或不能正確地辨別有關紀錄。

The provision of personal data by means of this application form is voluntary. If you do not provide sufficient information, we may not be able to process your application or to conduct the record search or positively identify the record.

# 2

#### 資料轉交的類別 Classes of Transferees



爲了執行上述的目的,你在申請委內所提供的個人資料或許會轉交其他政府決策局和部門及其他機構。 The personal data you provide may be disclosed to government bureaux, departments and other organisations for the purposes mentioned above.

3

### 查閱個人資料 Access to Personal Data



根據《個人資料(私隱)條例》(第 486章)第 18 及 22條以及附表 1 第 6 原則,你有權查閱及改正個人資料。你的查閱權利包括在 繳交有關費用後,索取你在申請表內所提供的個人資料的副本。

You have a right to request access to and correction of your personal data as provided for in sections 18 and 22 and Principle 6 of Schedule 1 of the Personal Data (Privacy) Ordinance (Chapter 486). Your right of access includes the right to obtain a copy of your personal data provided in the application form subject to payment of a fee.

有關查詢申請表內的個人資料,包括查閱或改正,可向下列人員提出;

Enquiries concerning the personal data collected by means of the application form, including making of access and corrections, should be addressed to:

➤ 內地的中國居民 For Chinese resident of the Mainland

香港灣仔告士打道七號 人境事務大概 總入境事務主任(優秀人才及內地居民) 電話:(852)2294 2050

Chief Immigration Officer (Quality Migrants and Mainland Residents) Immigration Tower, 7 Gloucester Road Wan Chai, Hong Kong Tel.: (852) 2294 2050

、才及內地居民) Wan Chai, Hong Kor Tel.: (852) 2294 205

▶ 外籍人士、現居於海外的中國護照持有人、台灣居民、澳門居民或無國籍人士 For foreign national, holder of People's Republic of China passport living overseas, Taiwan resident, Macao resident or stateless person

香港灣仔告土打道七號 入境事務大樓 總入境事務主任(其他簽證及入境許可) 電話:(852)28293223 Chief Immigration Officer (Other Visas and Permits) Immigration Tower, 7 Gloucester Road Wan Chai, Hong Kong Tct.: (852) 2829 3223

4

## 一般查詢 General Enquiries



有關申請的一般查詢,請透過以下方式與本處縣絡: For general enquiries, please contact us at:

> 電話 Tel.: (852) 2824 6111 傳頁 Fax: (852) 2877 7711 電郵 E-mail: enquiry@immd.gov.hk 網址 Website: www.immd.gov.hk



Shatin, N.T., Hong Kong SAR

Tel: (852) 3943 7597 Fax: (852) 2603 5045 Email: oalvisa@cuhk.edu.hk

# **Application for Student Visa Sponsorship**

[Applicable to all students]

Passport/Travel Document No:  Email Address:  Home University:  Study Period at CUHK: (Please check the appropriate box below)  September 2020 to May 2021 (Year)  January to May 2021 (2rd Term)  January to May 2021 (2rd Term)  Attention of Mobile phone is preferred):  Permanent Address (english):  Country:  Country:  Country:  Country:  To definity on the September 2020 to May 2021 (Year)  January to May & September to December 2021 (Year)  January to May & September to December 2021 (Year)  January to May & September to December 2021 (Year)  Attention of Mobile phone is preferred):  Permanent Address (english):  Country:  Country:  Country:  Country:  Country:  PART 2 - Student Visa Delivery Arrangement  1. Your student visa label will be returned by courier. Office of Academic Links (OAL) will contact you by email to confirm your mailing address after the HK Immigration Department has approved your visa application.  2. OAL will ship the visa label to you after we receive your mailing address confirmation.  3. OAL will notify you by email after the visa label is shipped.  PART 3 - Declaration  • Jauthorize the Chinese University of Hong Kong (CUHK) to be the local sponsor of my visa application.  • Jauthorize the Chinese University of Hong Kong (CUHK) to be the local sponsor of my visa application.  • Jauthorize the information in relation to my visa application to be used by CUHK, Hong Kong Immigration Department and other relevant parties if necessary for verification and approval process.  • Junderstand that I must settle he payment for Debit Note issued by OAL at the time of visa application. CUHK reserves the right to withhold my visa application and/or visa label until all the fees are settled. Jundertake to settle the visa related fees billed by CUHK.  • Jundertake to provide complete, accurate and up-to-date information for courier delivery of my visa label.  • Jundertake to fully reimburse CUHK for any costs incurred by providing incorrect/outdated address and contact number for student visa delivery	PART 1 – Personal Particulars				
Passport/Travel Document No: Email Address:  Home University: Telephone No (Mobile phone is preferred):  Study Period at CUHK: (Please check the appropriate box below)    September to December 2020 (1 <sup>st</sup> Term)   September 2020 to May 2021 (Year)   January to May & September to December 2021 (Year*)   January to May & September to December 2021 (Year*)   January to May & September to December 2021 (Year*)   January to May & September to December 2021 (Year*)   January to May & September to December 2021 (Year*)   January to May & September to December 2021 (Year*)   January to May & September to December 2021 (Year*)   January to May & September to December 2021 (Year*)   January to May & September to December 2021 (Year*)   Others (Please specify the exact dates below):   Country:   Country:   Country:   Postal Code #:   Country:   Postal Code #:   Country:   Part 7 - Student Visa Delivery Arrangement  1. Your student visa label will be returned by courier. Office of Academic Links (OAL) will contact you by email to confirm your mailing address after the HK Immigration Department has approved your visa application. 2. OAL will notify you by email after the visa label is shipped.   PART 3 - Declaration   January to May & September 10 (January 10		Second/Given Name & Others if any (English):			
Home University:  Study Period at CUHK: (Please check the appropriate box below)  September to December 2020 (1st Term) September 2020 to May 2021 (2st Term) January to May 2021 (2st Term) January to May 8. September to December 2021 (Year*) Others (Please specify the exact dates below):  Others (Please specified in the fersion of my stay in Hong Kong as specified in my student visa application:  Others (Please specified in the Chinese University of Hong Kong; the control of the exact dates and the contro		(English)			
Study Period at CUHK: (Please check the appropriate box below)    September to December 2020 (1st Term)     September 2020 to May 2021 (Year)     January to May 8 September to December 2021 (Year*)     January to May 8 September to December 2021 (Year*)     Others (Please specify the exact dates below):     Others (Please specify the exact dates below):     Others (Please specify the water dates below):	Passport/Travel Document No:	Email Address:			
September to December 2020 (1** Term)   September 2020 (1** Term)   September 2020 (2** Term)   January to May 2021 (2** Term)   January to May & September to December 2021 (Year*)   City: Postal Code #: Country:	Home University:	Telephone No (Mobile phone is preferred):			
January to May 2021 (2 <sup>nd</sup> Term)   January to May 2021 (2 <sup>nd</sup> Term)   January to May & September to December 2021 (Year*)   Others (Please specify the exact dates below):	Study Period at CUHK: (Please check the appropriate box below)	Permanent Address (English):			
January to May 2021 (2nd Term)   January to May & September to December 2021 (Year*)   City: Postal Code #:   Country:   Country:   Country:   Postal Code #:   Country:   Cou	September to December 2020 (1st Term)				
January to May & September to December 2021 (Year*)   City: Postal Code #:   Others (Please specify the exact dates below):	September 2020 to May 2021 (Year)				
Others (Please specify the exact dates below):  to dad/mm/yyyy  PART 2 – Student Visa Delivery Arrangement  1. Your student visa label will be returned by courier. Office of Academic Links (OAL) will contact you by email to confirm your mailing address after the HK Immigration Department has approved your visa application.  2. OAL will ship the visa label to you after we receive your mailing address confirmation.  3. OAL will notify you by email after the visa label is shipped.  PART 3 – Declaration  • I authorize the Chinese University of Hong Kong (CUHK) to be the local sponsor of my visa application.  • I authorize the information in relation to my visa application to be used by CUHK, Hong Kong Immigration Department and other relevant parties if necessary for verification and approval process.  • I understand that I must settle the payment for Debit Note issued by OAL at the time of visa application. CUHK reserves the right to withhold my visa application and/or visa label until all the fees are settled. I undertake to settle the visa related fees billed by CUHK.  • I undertake to provide complete, accurate and up-to-date information for courier delivery of my visa label.  • I undertake to fully reimburse CUHK for any costs incurred by providing incorrect/outdated address and contact number for student visa delivery.  • I, the undersigned, pledge the following for the duration of my stay in Hong Kong as specified in my student visa application:  (a) I will abide by Hong Kong laws;  (b) I will be a student only in the International Asian Studies Programme (IASP) at the Chinese University of Hong Kong;  (c) I will not take up any employment, whether paid or unapid, or establish or join in any business activity;  (d) I will leave Hong Kong on or before the expiry of stay granted by the Hong Kong Immigration Department.	☐ January to May 2021 (2 <sup>nd</sup> Term)				
PART 2 – Student Visa Delivery Arrangement  1. Your student visa label will be returned by courier. Office of Academic Links (OAL) will contact you by email to confirm your mailling address after the HK Immigration Department has approved your visa application.  2. OAL will ship the visa label to you after we receive your mailling address confirmation.  3. OAL will notify you by email after the visa label is shipped.  PART 3 – Declaration  • I authorize the Chinese University of Hong Kong (CUHK) to be the local sponsor of my visa application.  • I authorize the information in relation to my visa application to be used by CUHK, Hong Kong Immigration Department and other relevant parties if necessary for verification and approval process.  • I understand that I must settle the payment for Debit Note issued by OAL at the time of visa application. CUHK reserves the right to withhold my visa application and/or visa label until all the fees are settled. I undertake to settle the visa related fees billed by CUHK.  • I undertake to fully reimburse CUHK for any costs incurred by providing incorrect/outdated address and contact number for student visa delivery.  • I, the undersigned, pledge the following for the duration of my stay in Hong Kong as specified in my student visa application:  (a) I will abide by Hong Kong laws;  (b) I will be a student only in the International Asian Studies Programme (IASP) at the Chinese University of Hong Kong;  (c) I will not take up any employment, whether paid or unpaid, or establish or join in any business activity;  (d) I will leave Hong Kong on or before the expiry of stay granted by the Hong Kong Immigration Department.	☐ January to May & September to December 2021 (Year*)	City: Postal Code #:			
PART 2 – Student Visa Delivery Arrangement  1. Your student visa label will be returned by courier. Office of Academic Links (OAL) will contact you by email to confirm your mailing address after the HK Immigration Department has approved your visa application.  2. OAL will ship the visa label to you after we receive your mailing address confirmation.  3. OAL will notify you by email after the visa label is shipped.  PART 3 – Declaration  • I authorize the Chinese University of Hong Kong (CUHK) to be the local sponsor of my visa application.  • I authorize the information in relation to my visa application to be used by CUHK, Hong Kong Immigration Department and other relevant parties if necessary for verification and approval process.  • I understand that I must settle the payment for Debit Note issued by OAL at the time of visa application. CUHK reserves the right to withhold my visa application and/or visa label until all the fees are settled. I undertake to settle the visa related fees billed by CUHK.  • I undertake to provide complete, accurate and up-to-date information for courier delivery of my visa label.  • I undertake to fully reimburse CUHK for any costs incurred by providing incorrect/outdated address and contact number for student visa delivery.  • I, the undersigned, pledge the following for the duration of my stay in Hong Kong as specified in my student visa application:  (a) I will abide by Hong Kong laws;  (b) I will be a student only in the International Asian Studies Programme (IASP) at the Chinese University of Hong Kong;  (c) I will not take up any employment, whether paid or unpaid, or establish or join in any business activity;  (d) I will leave Hong Kong on or before the expiry of stay granted by the Hong Kong Immigration Department.	Others (Please specify the exact dates below):				
PART 2 – Student Visa Delivery Arrangement  1. Your student visa label will be returned by courier. Office of Academic Links (OAL) will contact you by email to confirm your mailing address after the HK Immigration Department has approved your visa application.  2. OAL will ship the visa label to you after we receive your mailing address confirmation.  3. OAL will notify you by email after the visa label is shipped.  PART 3 – Declaration  • I authorize the Chinese University of Hong Kong (CUHK) to be the local sponsor of my visa application.  • I authorize the information in relation to my visa application to be used by CUHK, Hong Kong Immigration Department and other relevant parties if necessary for verification and approval process.  • I understand that I must settle the payment for Debit Note issued by OAL at the time of visa application. CUHK reserves the right to withhold my visa application and/or visa label until all the fees are settled. I undertake to settle the visa related fees billed by CUHK.  • I undertake to provide complete, accurate and up-to-date information for courier delivery of my visa label.  • I undertake to fully reimburse CUHK for any costs incurred by providing incorrect/outdated address and contact number for student visa delivery.  • I, the undersigned, pledge the following for the duration of my stay in Hong Kong as specified in my student visa application:  (a) I will abide by Hong Kong laws;  (b) I will be a student only in the International Asian Studies Programme (IASP) at the Chinese University of Hong Kong;  (c) I will not take up any employment, whether paid or unpaid, or establish or join in any business activity;  (d) I will leave Hong Kong on or before the expiry of stay granted by the Hong Kong Immigration Department.  • All the information given in this application form is correct, complete and true to the best of my knowledge and belief.	to	Country:			
<ol> <li>Your student visa label will be returned by courier. Office of Academic Links (OAL) will contact you by email to confirm your mailing address after the HK Immigration Department has approved your visa application.</li> <li>OAL will ship the visa label to you after we receive your mailing address confirmation.</li> <li>OAL will notify you by email after the visa label is shipped.</li> </ol> PART 3 – Declaration <ul> <li>I authorize the Chinese University of Hong Kong (CUHK) to be the local sponsor of my visa application.</li> <li>I authorize the information in relation to my visa application to be used by CUHK, Hong Kong Immigration Department and other relevant parties if necessary for verification and approval process.</li> <li>I understand that I must settle the payment for Debit Note issued by OAL at the time of visa application. CUHK reserves the right to withhold my visa application and/or visa label until all the fees are settled. I undertake to settle the visa related fees billed by CUHK.</li> <li>I undertake to provide complete, accurate and up-to-date information for courier delivery of my visa label.</li> <li>I undertake to fully reimburse CUHK for any costs incurred by providing incorrect/outdated address and contact number for student visa delivery.</li> <li>I, the undersigned, pledge the following for the duration of my stay in Hong Kong as specified in my student visa application:         <ol> <li>I will abide by Hong Kong laws;</li> <li>I will abide by Hong Kong laws;</li> <li>I will not take up any employment, whether paid or unpaid, or establish or join in any business activity;</li> <li>I will leave Hong Kong on or before the expiry of stay granted by the Hong Kong Immigration Department.</li> </ol> </li> <li>All the information given in this application form is correct, complete and true to the best of my knowledge and belief.</li> </ul>	dd/mm/yyyy dd/mm/yyyy				
mailing address after the HK Immigration Department has approved your visa application.  2. OAL will ship the visa label to you after we receive your mailing address confirmation.  3. OAL will notify you by email after the visa label is shipped.  PART 3 - Declaration  • I authorize the Chinese University of Hong Kong (CUHK) to be the local sponsor of my visa application.  • I authorize the information in relation to my visa application to be used by CUHK, Hong Kong Immigration Department and other relevant parties if necessary for verification and approval process.  • I understand that I must settle the payment for Debit Note issued by OAL at the time of visa application. CUHK reserves the right to withhold my visa application and/or visa label until all the fees are settled. I undertake to settle the visa related fees billed by CUHK.  • I undertake to provide complete, accurate and up-to-date information for courier delivery of my visa label.  • I undertake to fully reimburse CUHK for any costs incurred by providing incorrect/outdated address and contact number for student visa delivery.  • I, the undersigned, pledge the following for the duration of my stay in Hong Kong as specified in my student visa application:  (a) I will abide by Hong Kong laws;  (b) I will be a student only in the International Asian Studies Programme (IASP) at the Chinese University of Hong Kong;  (c) I will not take up any employment, whether paid or unpaid, or establish or join in any business activity;  (d) I will leave Hong Kong on or before the expiry of stay granted by the Hong Kong Immigration Department.  • All the information given in this application form is correct, complete and true to the best of my knowledge and belief.	PART 2 – Student Visa Delivery Arrangement				
<ul> <li>3. OAL will notify you by email after the visa label is shipped.</li> <li>PART 3 - Declaration</li> <li>I authorize the Chinese University of Hong Kong (CUHK) to be the local sponsor of my visa application.</li> <li>I authorize the information in relation to my visa application to be used by CUHK, Hong Kong Immigration Department and other relevant parties if necessary for verification and approval process.</li> <li>I understand that I must settle the payment for Debit Note issued by OAL at the time of visa application. CUHK reserves the right to withhold my visa application and/or visa label until all the fees are settled. I undertake to settle the visa related fees billed by CUHK.</li> <li>I undertake to provide complete, accurate and up-to-date information for courier delivery of my visa label.</li> <li>I undertake to fully reimburse CUHK for any costs incurred by providing incorrect/outdated address and contact number for student visa delivery.</li> <li>I, the undersigned, pledge the following for the duration of my stay in Hong Kong as specified in my student visa application: <ul> <li>(a) I will abide by Hong Kong laws;</li> <li>(b) I will be a student only in the International Asian Studies Programme (IASP) at the Chinese University of Hong Kong;</li> <li>(c) I will not take up any employment, whether paid or unpaid, or establish or join in any business activity;</li> <li>(d) I will leave Hong Kong on or before the expiry of stay granted by the Hong Kong Immigration Department.</li> </ul> </li> <li>All the information given in this application form is correct, complete and true to the best of my knowledge and belief.</li> </ul>	mailing address after the HK Immigration Department has ap	pproved your visa application.			
<ul> <li>PART 3 - Declaration</li> <li>I authorize the Chinese University of Hong Kong (CUHK) to be the local sponsor of my visa application.</li> <li>I authorize the information in relation to my visa application to be used by CUHK, Hong Kong Immigration Department and other relevant parties if necessary for verification and approval process.</li> <li>I understand that I must settle the payment for Debit Note issued by OAL at the time of visa application. CUHK reserves the right to withhold my visa application and/or visa label until all the fees are settled. I undertake to settle the visa related fees billed by CUHK.</li> <li>I undertake to provide complete, accurate and up-to-date information for courier delivery of my visa label.</li> <li>I undertake to fully reimburse CUHK for any costs incurred by providing incorrect/outdated address and contact number for student visa delivery.</li> <li>I, the undersigned, pledge the following for the duration of my stay in Hong Kong as specified in my student visa application: <ul> <li>(a) I will abide by Hong Kong laws;</li> <li>(b) I will be a student only in the International Asian Studies Programme (IASP) at the Chinese University of Hong Kong;</li> <li>(c) I will not take up any employment, whether paid or unpaid, or establish or join in any business activity;</li> <li>(d) I will leave Hong Kong on or before the expiry of stay granted by the Hong Kong Immigration Department.</li> </ul> </li> <li>All the information given in this application form is correct, complete and true to the best of my knowledge and belief.</li> </ul>	2. OAL will ship the visa label to you after we receive your mail	ng address confirmation.			
<ul> <li>I authorize the Chinese University of Hong Kong (CUHK) to be the local sponsor of my visa application.</li> <li>I authorize the information in relation to my visa application to be used by CUHK, Hong Kong Immigration Department and other relevant parties if necessary for verification and approval process.</li> <li>I understand that I must settle the payment for Debit Note issued by OAL at the time of visa application. CUHK reserves the right to withhold my visa application and/or visa label until all the fees are settled. I undertake to settle the visa related fees billed by CUHK.</li> <li>I undertake to provide complete, accurate and up-to-date information for courier delivery of my visa label.</li> <li>I undertake to fully reimburse CUHK for any costs incurred by providing incorrect/outdated address and contact number for student visa delivery.</li> <li>I, the undersigned, pledge the following for the duration of my stay in Hong Kong as specified in my student visa application: <ul> <li>(a) I will abide by Hong Kong laws;</li> <li>(b) I will be a student only in the International Asian Studies Programme (IASP) at the Chinese University of Hong Kong;</li> <li>(c) I will not take up any employment, whether paid or unpaid, or establish or join in any business activity;</li> <li>(d) I will leave Hong Kong on or before the expiry of stay granted by the Hong Kong Immigration Department.</li> </ul> </li> <li>All the information given in this application form is correct, complete and true to the best of my knowledge and belief.</li> </ul>	3. OAL will notify you by email after the visa label is shipped.				
<ul> <li>I authorize the information in relation to my visa application to be used by CUHK, Hong Kong Immigration Department and other relevant parties if necessary for verification and approval process.</li> <li>I understand that I must settle the payment for Debit Note issued by OAL at the time of visa application. CUHK reserves the right to withhold my visa application and/or visa label until all the fees are settled. I undertake to settle the visa related fees billed by CUHK.</li> <li>I undertake to provide complete, accurate and up-to-date information for courier delivery of my visa label.</li> <li>I undertake to fully reimburse CUHK for any costs incurred by providing incorrect/outdated address and contact number for student visa delivery.</li> <li>I, the undersigned, pledge the following for the duration of my stay in Hong Kong as specified in my student visa application: <ul> <li>(a) I will abide by Hong Kong laws;</li> <li>(b) I will be a student only in the International Asian Studies Programme (IASP) at the Chinese University of Hong Kong;</li> <li>(c) I will not take up any employment, whether paid or unpaid, or establish or join in any business activity;</li> <li>(d) I will leave Hong Kong on or before the expiry of stay granted by the Hong Kong Immigration Department.</li> </ul> </li> <li>All the information given in this application form is correct, complete and true to the best of my knowledge and belief.</li> </ul>	PART 3 – Declaration				
<ul> <li>and other relevant parties if necessary for verification and approval process.</li> <li>I understand that I must settle the payment for Debit Note issued by OAL at the time of visa application. CUHK reserves the right to withhold my visa application and/or visa label until all the fees are settled. I undertake to settle the visa related fees billed by CUHK.</li> <li>I undertake to provide complete, accurate and up-to-date information for courier delivery of my visa label.</li> <li>I undertake to fully reimburse CUHK for any costs incurred by providing incorrect/outdated address and contact number for student visa delivery.</li> <li>I, the undersigned, pledge the following for the duration of my stay in Hong Kong as specified in my student visa application: <ul> <li>(a) I will abide by Hong Kong laws;</li> <li>(b) I will be a student only in the International Asian Studies Programme (IASP) at the Chinese University of Hong Kong;</li> <li>(c) I will not take up any employment, whether paid or unpaid, or establish or join in any business activity;</li> <li>(d) I will leave Hong Kong on or before the expiry of stay granted by the Hong Kong Immigration Department.</li> </ul> </li> <li>All the information given in this application form is correct, complete and true to the best of my knowledge and belief.</li> </ul>	I authorize the Chinese University of Hong Kong (CUHK) to be the local sponsor of my visa application.				
<ul> <li>the right to withhold my visa application and/or visa label until all the fees are settled. I undertake to settle the visa related fees billed by CUHK.</li> <li>I undertake to provide complete, accurate and up-to-date information for courier delivery of my visa label.</li> <li>I undertake to fully reimburse CUHK for any costs incurred by providing incorrect/outdated address and contact number for student visa delivery.</li> <li>I, the undersigned, pledge the following for the duration of my stay in Hong Kong as specified in my student visa application: <ul> <li>(a) I will abide by Hong Kong laws;</li> <li>(b) I will be a student only in the International Asian Studies Programme (IASP) at the Chinese University of Hong Kong;</li> <li>(c) I will not take up any employment, whether paid or unpaid, or establish or join in any business activity;</li> <li>(d) I will leave Hong Kong on or before the expiry of stay granted by the Hong Kong Immigration Department.</li> </ul> </li> <li>All the information given in this application form is correct, complete and true to the best of my knowledge and belief.</li> </ul>					
<ul> <li>I undertake to fully reimburse CUHK for any costs incurred by providing incorrect/outdated address and contact number for student visa delivery.</li> <li>I, the undersigned, pledge the following for the duration of my stay in Hong Kong as specified in my student visa application: <ul> <li>(a) I will abide by Hong Kong laws;</li> <li>(b) I will be a student only in the International Asian Studies Programme (IASP) at the Chinese University of Hong Kong;</li> <li>(c) I will not take up any employment, whether paid or unpaid, or establish or join in any business activity;</li> <li>(d) I will leave Hong Kong on or before the expiry of stay granted by the Hong Kong Immigration Department.</li> </ul> </li> <li>All the information given in this application form is correct, complete and true to the best of my knowledge and belief.</li> </ul>	the right to withhold my visa application and/or visa label until all the fees are settled. I undertake to settle the visa				
<ul> <li>I, the undersigned, pledge the following for the duration of my stay in Hong Kong as specified in my student visa application:</li> <li>(a) I will abide by Hong Kong laws;</li> <li>(b) I will be a student only in the International Asian Studies Programme (IASP) at the Chinese University of Hong Kong;</li> <li>(c) I will not take up any employment, whether paid or unpaid, or establish or join in any business activity;</li> <li>(d) I will leave Hong Kong on or before the expiry of stay granted by the Hong Kong Immigration Department.</li> <li>All the information given in this application form is correct, complete and true to the best of my knowledge and belief.</li> </ul>	I undertake to provide complete, accurate and up-to-date in	formation for courier delivery of my visa label.			
<ul> <li>application:</li> <li>(a) I will abide by Hong Kong laws;</li> <li>(b) I will be a student only in the International Asian Studies Programme (IASP) at the Chinese University of Hong Kong;</li> <li>(c) I will not take up any employment, whether paid or unpaid, or establish or join in any business activity;</li> <li>(d) I will leave Hong Kong on or before the expiry of stay granted by the Hong Kong Immigration Department.</li> <li>All the information given in this application form is correct, complete and true to the best of my knowledge and belief.</li> </ul>					
<ul> <li>(b) I will be a student only in the International Asian Studies Programme (IASP) at the Chinese University of Hong Kong;</li> <li>(c) I will not take up any employment, whether paid or unpaid, or establish or join in any business activity;</li> <li>(d) I will leave Hong Kong on or before the expiry of stay granted by the Hong Kong Immigration Department.</li> <li>All the information given in this application form is correct, complete and true to the best of my knowledge and belief.</li> </ul>		of my stay in Hong Kong as specified in my student visa			
<ul> <li>(c) I will not take up any employment, whether paid or unpaid, or establish or join in any business activity;</li> <li>(d) I will leave Hong Kong on or before the expiry of stay granted by the Hong Kong Immigration Department.</li> <li>All the information given in this application form is correct, complete and true to the best of my knowledge and belief.</li> </ul>	(a) I will abide by Hong Kong laws;				
<ul> <li>(d) I will leave Hong Kong on or before the expiry of stay granted by the Hong Kong Immigration Department.</li> <li>All the information given in this application form is correct, complete and true to the best of my knowledge and belief.</li> </ul>	(b) I will be a student only in the International Asian Studie	s Programme (IASP) at the Chinese University of Hong Kong;			
<ul> <li>(d) I will leave Hong Kong on or before the expiry of stay granted by the Hong Kong Immigration Department.</li> <li>All the information given in this application form is correct, complete and true to the best of my knowledge and belief.</li> </ul>	(c) I will not take up any employment, whether paid or un	paid, or establish or join in any business activity;			
Date: Applicant's signature:	<ul> <li>All the information given in this application form is correct, complete and true to the best of my knowledge and belief.</li> </ul>				



Shatin, N.T., Hong Kong SAR

Tel: (852) 3943 7597 Fax: (852) 2603 5045 Email: oalvisa@cuhk.edu.hk

#### **Letter of Undertaking for Student's Parent**

[Applicable to all IASP students, except for Business Administration Master's Programmes students or Research students]

Referring to page 3 of the Application Form ID 995A (Application for Entry for Study in Hong Kong) under item 7 'Financial Situation of Applicant', you need to submit your own or your parent/guardian's financial declaration to the Hong Kong Immigration Department with your visa application. If your parent/guardian is your financial sponsor, he/she is required to submit the following three documents to the International Asian Studies Programme along with your student visa application forms.

- 1. This Letter of Undertaking (completed and signed by parent/guardian)
- 2. Photocopies of Financial Declaration (see below for specifications)
  - Financial declaration must show a minimum balance of HK\$38,000 or HK\$76,000 (or equivalent amount in other currencies) for a student who will be studying at CUHK for an academic term or a full year respectively, and issued within the past 3 months.
  - Electronic financial declaration is acceptable if it shows the name of the account holder, as well as the bank's name and logo.
  - Financial declaration should be in English or Chinese.
  - Financial declaration can be in the form of a monthly bank account statement (most recent) or certifying letter issued by the bank clearly stating the accumulative account balance, within the past 3 months.

	3. Photocopies of personal particulars and signature	
To:	Hong Kong Immigration Department c/o IASP Office of Academic Links The Chinese University of Hong Kong Shatin, N.T. Hong Kong SAR	
Dear	Sir/ Madam,	
I, <u> </u>	rent/Guardian's in full name and in BLOCK LETTERS, who p	
all ex	xpenses of my(Indicate relationship, e.a. son/daughter)	, (Student's name in full and in BLOCK LETTERS)
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	well as my personal particulars and signature page of my
	nt/Guardian's signature who ided the financial declaration:	Date:



Shatin, N.T., Hong Kong SAR

Applicant's signature

Tel : (852) 3943 7597 Fax : (852) 2603 5045 Email : <a href="mailto:oalvisa@cuhk.edu.hk">oalvisa@cuhk.edu.hk</a>

# **Declaration Form**

# [Applicable to PRC citizens residing or studying outside Mainland China ONLY]

By s I,	ubmitting this form to the Hong Kong Immigration Department for my 'Application for entry for study in Hong Kong'(Name of student), declare the following:
	use tick "√"as appropriate.  ☐ I became a permanent resident of another country, other than Mainland China. [If yes, go to item 1.]  ☐ I am a student in another country, other than Mainland China. [If yes, go to item 2 or 3 where appropriate.]
1.	For permanent residents of a country, other than Mainland China, entering Hong Kong with PRC Passpordirectly from any country under the circumstances stated below.  I became a permanent resident of
2.	For students studying in a country, other than Mainland China, entering Hong Kong with PRC Passport directly from the home institution country under the circumstances stated below.  I am a student studying at
3.	For students studying in a country, other than Mainland China, entering Hong Kong with Exit-entry Permit for Traveling to and from Hong Kong and Macao and Relevant Exit Endorsement directly from Mainland China under the circumstances stated below.  I am a student studying at
	ne undersigned, hereby confirm that the above given information is correct, complete and true to the best of my wledge and belief.

Date



Shatin, N.T., Hong Kong SAR

Tel: (852) 3943 7597 Fax: (852) 2603 5045 Email: oalvisa@cuhk.edu.hk

# **Statement of Purpose**

[Applicable to Taiwanese passport holders and PRC citizens residing or studying outside Mainland China ONLY]

Part 1: Personal Particulars			
Name of Student:			
Name of Student:(Applicant's name in full	and in BLOCK LETTERS, family name first)		
Name of Home Institution:			
Part 2: Reasons			
Explain why you wish to pursue studies in Hong Kong in:	stead of other countries/regions.		
Explain why you wish to pursue studies at the Chinese L	Iniversity of Hong Kong (CUHK).		
Part 3: Pledge			
I, the undersigned, will immediately leave Hong Kong of Kong Immigration Department. I hereby confirm that the			
Applicant's signature	Date		